



# Ministero della Salute

Direzione generale per l'igiene e la sicurezza degli alimenti e la nutrizione

Ufficio 2

Via Giorgio Ribotta 5- 00144 Roma

Trasmissione elettronica  
N.  
prot. DGISAN in Docsa/PEC

ASSESSORATI ALLA SANITA'  
REGIONI E PROVINCIA AUTONOMA DI  
TRENTO  
SERVIZI VETERINARI  
LORO SEDI

ASSESSORATO ALL'AGRICOLTURA  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO  
SEDE

E p.c.

Associazione del settore delle carni di e dei  
prodotti di tutte le specie animali inclusi i  
consorzi

Associazione del settore del latte, dei relativi  
prodotti inclusi i consorzi

Associazioni del settore della pesca e dei  
relativi prodotti

UNIONFOOD  
[unionfood@unionfood.it](mailto:unionfood@unionfood.it)

ANCIT  
[info@ancit.it](mailto:info@ancit.it)

DGSAF  
Uff.1  
SEDE

**OGGETTO:** Export Emirati Arabi Uniti. Procedura per l'esportazione degli alimenti di origine animale destinati al consumo umano.

Si informa che la nostra Ambasciata ad Abu Dhabi di concerto con l'ICE di Dubai (Agenzia per la promozione all'estero e l'internalizzazione delle imprese italiane), a seguito di nostra richiesta, ci ha fornito elementi di informazione sulla procedura per export verso gli Emirati Arabi Uniti.

Per poter esportare **carni fresche** verso gli Emirati Arabi Uniti, è necessario che esse provengano da un macello approvato a sensi della normativa comunitaria. A tal proposito, l'elenco dei macelli abilitati, inclusi quelli italiani, è riportato sul sito emiratino ed è consultabile al seguente link <https://www.moccae.gov.ae/en/our-services/approved-slaughterhouses.aspx>.

Invece, per quanto riguarda l'esportazione **di prodotti a base di carne**, compresa quella bovina, non è necessaria l'iscrizione nella lista degli stabilimenti abilitati come da pregressa procedura.

Tutti i **prodotti agro-alimentari**, inclusi i prodotti a base di carne di tutte le specie animali, in ingresso negli Emirati Arabi devono essere conformi alle regole e alle disposizioni tecniche stabilite da ESMA (Emirates Standardization and Metrology Authority) e devono essere registrati attraverso il **sistema FIRS (Food import & Re-Export System)** per Dubai in capo a Dubai Municipality. La valutazione e la registrazione delle etichette dei prodotti, che devono essere obbligatoriamente in lingua araba, nell'anzidetto Sistema FIRS può essere richiesta direttamente dalle aziende italiane esportatrici attraverso i loro importatori/distributori emiratini.

La normativa di riferimento per le importazioni di prodotti agroalimentari negli Emirati Arabi Uniti è lo *standard UAE - UAE S 9/2017* e sarà divulgata appena in possesso dello Scrivente ufficio.

Tutte le importazioni dei prodotti alimentari devono essere accompagnate dal certificato sanitario rilasciato dall'Autorità competente del paese esportatore insieme ad una certificazione halal.

Gli organismi che rilasciano il certificato Halal (ad es. Halal Italia) devono essere elencati in ESMA (Emirates Standardization and Metrology Authority) O EIAC (Emirates International Accreditation Center).

Allo stato attuale, diversi modelli di certificazione dei prodotti di origine animale destinati al consumo umano sono in fase di negoziazione per il tramite della Commissione Europea.

Nel chiedere a codesti Assessorati di voler cortesemente informare di quanto sopra i Servizi veterinari delle ASL territorialmente competenti nonché Enti ed operatori interessati, si ringrazia per la collaborazione.

IL DIRETTORE GENERALE  
(Dott. Massimo Casciello)

*Referente:*  
Dr.ssa Alessia Garofano  
DGSAN- Uff. 2  
Tel: 06.5994.6921  
e-mail [a.garofano@sanita.it](mailto:a.garofano@sanita.it)